КАБЕЛЬ-КАНАЛ ПЕРФОРИРОВАННЫЙ

Краткое руководство по эксплуатации
IM7.KK50.001.1

RU

Основные сведения об изделии

Кабель-канал перфорированный серии IMPACT товарного знака IEK (далее – кабель-канал) конструктивно является кабельным коробом, состоящим из корпуса со съемной крышкой и предназначен для организации эргономичного подвода проводников к аппаратуре и прокладок электропроводок в НКУ.

Кабель-канал применяется в электропроводках напряжением до 1000 В постоянного и переменного тока.

Крышка для кабель-канала перфорированного серии IMPACT товарного знака IEK (далее – крышка) применяется совместно с кабель-каналом (рисунок 1) соответствующей ширины.

Кабель-канал и крышка (далее – изделия) соответствуют требованиям ТР ЕАЭС 043/2017.

Изделия выпускаются по ТУ 27.33.14-004-83135016-2017.

Условия эксплуатации:

- температура окружающей среды: от минус 5 °С до плюс 60 °С;
- окружающая среда: не содержащая агрессивных газов и паров, разрушающих полимерные материалы.

Технические данные

Основные технические данные изделий приведены в таблице 1.

Габаритные и установочные размеры изделий приведены на рисунках 1, 2 и в таблице 2.

Комплектность

Комплект поставки изделий приведен в таблице 3.

Меры безопасности

Работы по монтажу изделий, а также прокладке проводников должны производиться в обесточенном состоянии НКУ с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

Не допускается воздействие на изделия агрессивными жидкостями (концентрированными кислотами, щелочами, сложными эфирами).

В течение всего срока эксплуатации должны производиться периодические осмотры изделий с целью выявления и устранения повреждений, возникших в процессе эксплуатации.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока изделия утилизировать.

По истечении срока службы изделия утилизировать.

Правила монтажа

Монтаж изделий должен осуществляться при температуре от минус 5 °С до плюс 60 °С.

Монтаж изделий должен выполняться квалифицированным персоналом.

ВНИМАНИЕ

Перед монтажом или обслуживанием убедитесь в отсутствии напряжения в сети. Неправильный монтаж или нарушение правил эксплуатации могут привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

Установка кабель-канала на монтажную поверхность может производиться как с помощью крепежных изделий (например: болтов и/или гаек), которые закрепляют кабель-канал через заранее подготовленные отверстия, приваренные резьбовые шпильки или установленные резьбовые заклёпки, так и с использованием клея или двухсторонней клеевой ленты.

В процессе монтажа необходимо исключить возможность механических повреждений изделий. При эксплуатации не допускается воздействие на изделия острыми и твердыми предметами.

Для резки изделий рекомендуется использовать пилу с мелким зубом.

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование изделий осуществляется в закрытом транспорте в соответствии с правилами, действующими на конкретном виде транспорта, в упаковке изготовителя при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 60 °С.

Хранение изделий должно производиться в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 60 °С и относительной влажности 75 %. Допускается хранение под навесами.

В процессе транспортирования и хранения изделия не должны подвергаться воздействиям механических нагрузок, ударов, воды и прямого солнечного излучения. При транспортировании и хранении упакованные изделия должны быть уложены на деревянные поддоны или сухие и ровные поверхности. Попадание под штабель посторонних предметов, воды и горюче-смазочных материалов не допускается.

Утилизировать изделия необходимо в соответствии с требованиями законодательных актов о вторичной переработке пластмасс.

EN Basic product data

The perforated cable trunking of the IMPACT series by IEK (hereinafter referred to as the cable trunking) is structurally a cable trunking consisting of a body with a removable cover and is designed for organizing ergonomic conductor routing to equipment and for laying electrical wiring in an ASSEMBLY.

The cable trunking is used in electrical wiring with DC or AC voltages of up to 1,000 V.

The cover for the perforated cable trunking of the IMPACT series by IEK (hereinafter referred to as the cover) is used together with the cable trunking (Figure 1) of the corresponding width.

Operating conditions:

- ambient temperature: from minus 5 °C to plus 60 °C;
- environment: free of corrosive gases and vapors that destroy polymer materials.

Technical Data

The main technical data of the products are presented in table 1.

The overall and mounting dimensions of the products are shown in figures 1 and 2 and in table 2.

Complete set

The product delivery set is presented in table 3.

Safety measures

Installation of the products as well as laying the conductors must be carried out in a de-energized state of the ASSEMBLY in compliance with the requirements of normative and technical documentation in the field of electrical engineering.

Exposure of products to aggressive liquids (concentrated acids, alkalis, esters) is not permitted.

During the entire service life the periodic inspections of the products should be carried out in order to identify and eliminate damage that has occurred during operation.

In case of failure after the warranty period expiration, dispose of the products.

At the end of the service life, dispose of the products.

Installation rules

Installation of the products must be carried out at a temperature from minus 5 °C to plus 60 °C.

Installation of the products must be carried out by qualified personnel.

WARNING

Before installation or maintenance, ensure that the power supply is disconnected.
Incorrect installation or incorrect operation may result in a fire or electric shock.

Installation of the cable trunking on the mounting surface can be carried out using both fasteners (for example: bolts and /or nuts) that secure the cable trunking through pre-prepared holes, welded threaded studs or installed threaded rivets, and using glue or double-sided adhesive tape.

During installation the possibility of mechanical damage to the products must be excluded. During operation the products must not be subjected to impact by sharp and hard objects. A fine-toothed saw is recommended for cutting the products.

Transportation, storage and disposal

Transportation of products is carried out in closed transport in accordance with the rules applicable for particular type of transport, in the manufacturer's packaging, at ambient temperature from minus 25 °C to plus 60 °C.

Storage should be carried out in manufacturer's packaging in naturally ventilated premises at ambient temperature from minus 25 °C to plus 60 °C and relative air humidity of 75 %.

During transportation and storage the products should not be exposed to mechanical loads, impacts, water and direct solar radiation. During transportation and storage packed products must be placed on wooden pallets or dry and flat surfaces. The ingress of foreign objects, water and fuel and lubricants under the stack is not allowed.

It is necessary to dispose of the products in accordance with the requirements of legislative acts on the recycling of plastics.

KZ

Бұйым туралы негізгі ақпарат

IEK тауар белгісі IMPACT сериясының тесілген кабель-арнасы (бұдан әрі – кабель-арна) конструктивті тұрғыда алмалы-салмалы қақпағы бар корпустан тұратын кабель қорабы болып табылады және сымдарды аппаратураға және ТЖҚ-ндағы электр сымдар жүйелерінің төсемдерін эргономикалық жеткізуді ұйымдастыруға арналған.

Кабель-арна тұрақты және айнымалы токтың кернеуі 1000 В-қа дейінгі электр сымдар жүйелерінде қолданылады.

IEK тауар белгісінің IMPACT сериясының тесілген кабель-арнасының қақпағы (бұдан әрі – қақпақ) ені тиісті кабель-арнамен бірге (1 сурет) қолданылады.

Кабель-арна мен қақпақ (бұдан әрі – бұйымдар) 043/2017 ЕАЭО ТР талаптарына сәйкес келеді.

Бұйымдар 27.33.14-004-831305016-2017 ТШ-на сәйкес келеді.

Пайдалану шарттары:

- қоршаған ортаның температурасы: минус 5 °С-ден плюс 60 °С-ге дейін;
- қоршаған орта: құрамында полимерлік материалдарды бұзатын жемір газдар мен булар жоқ.

Техникалық деректер

Техникалық деректер 1-кестеде келтірілген.

Бұйымдардың габариттік және орнату өлшемдері 1, 2 суретте және 2 кестеде келтірілген.

Жиынтықтылығы

Бұйымдардың жеткізілім жиынтығы 3-кестеде келтірілген.

Қауіпсіздік шаралары

Бұйымдарды монтаждау, сондай-ақ өткізгіштерді төсеу жұмыстары электр техникасы саласындағы нормативтік-техникалық құжаттаманың талаптарын сақтай отырып, ТЖҚ токтан ажыратылған күйінде жүргізілуі тиіс.

Бұйымдарға жемір сұйықтықтармен (қоюлатылған қышқылдармен, сілтілермен, күрделі эфирлермен) әсер етуге жол берілмейді.

Бүкіл пайдалану мерзімі ішінде пайдалану барысында туындайтын зақымдануларды анықтау және жою мақсатында бұйымдар жүйелі түрде тексеріліп-қаралуы тиіс.

Егер кепілдік мерзімі аяқталғаннан кейін ақаулық табылса, өнімді тастаңыз.

Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін өнімді тастаңыз.

Монтаждау ережелері

Бұйымдардың монтаждау минус 5 °С-ден плюс 60 °С-ге дейінгі температурада жүзеге асырылуы тиіс.

Бұйымдарды монтаждауды білікті персонал орындауы тиіс.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Монтаждау немесе қызмет көрсетер алдында желіде кернеудің жоқтығына көз жеткізіңіз.

Дұрыс монтаждамау немесе пайдалану ережелерін бұзу өрттің пайда болуына немесе электр тогы соғуға әкеп соқтыруы мүмкін.

Кабель-арна монтаждау бетіне кабель-арнаны күнібұрын дайындалған саңылаулар, пісірілген бұрандалы істіктер не орнатылған бұрандалы тойтармалар арқылы бекітілетін бекітпе бұйымдардың (мәселен: бұрандамалар және/немесе сомындар) көмегімен және желімді не екі жақты желімді таспаны пайдаланып, қондырылуы мүмкін. Бекіту нүктелерінің орналасуы 1 суретке сүйене отырып, жұмыстарды жүргізу жобасында анықталуы тиіс. Бекіту нүктесін бір-бірінен 1 метрден аспайтын арақашықтықта орналастыруды ұсынамыз.

Монтаждау құрылыс нормаларына, қағидаларына және нұсаулықтарына сәйкес жүргізіледі.

Монтаждау барысында бұйымдардың механикалық зақымдану мүмкіндігін болдырмау керек. Пайдаланған кезде бұйымдарға үшкір және қатты заттармен әсер етуге жол берілмейді.

Бұйымдарды кесу үшін тісі ұсақ араны пайдалануды ұсынамыз.

Тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату

Бұйымдар тасымалдау көліктің нақты түрінде қолданылатын қағидаларға сәйкес жабық көлікте дайындаушының қаптамасында айналадағы ауаның минус 25 °С-ден плюс 60 °С-ге дейінгі температурасында тасымалданады.

Бұйымдар дайындаушының қаптамасында табиғи желдетілетін үйжайларда айналадағы ауаның минус 25 °С-ден плюс 60 °С-ге дейінгі температурасында және 75 % салыстырмалы ылғалдылық жағдайында сақталады.

Тасымалдау және сақтау барысында бұйымдар механикалық жүктемелердің, соққылардың, судың және күннің тікелей сәулелерінің әсерлеріне ұшырамауы тиіс. Тасымалдаған және сақтаған кезде буып-түйілген бұйымдар ағаш тегендерге немесе құрғақ және тегіс беттерге қойылуы тиіс. Дестенің астына бөгде заттардың, судың және жанар-жағар метериалдардың түсіп кетуіне жрол берілмейді.

Бұйымдар пластмассаларды қайталама өңдеу туралы заңнамалық актілердің талаптарына сәйкес кәдеге асыру қажет.

Таблица / Table / Кесте 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение / Value / Мәні
Материал / Material / Материалы	Поливинилхлорид (ПВХ) / Polyvinyl Chloride (PVC)
Цвет / Color / Түсі	Серый / Gray / Сұр
Процент заполнения внутреннего объема кабель-канала / Filling percentage of cable trunking inner volume / Кабель-арнаның ішкі көлемінің толтырылу проценті	Не более 40 % от поперечного сечения / Not exceeding 40 % of cross-section / Көлденең қиманың 40 %-нан аспайды
Категория стойкости к горению по ГОСТ 28779 / Fire resistance category / 28779 МЕМСТ бойынша жануға төзімділік санаты	FV (ПВ) 0
Стойкость к воздействию механических ударов при монтаже и эксплуатации, Дж / Resistance to mechanical impacts during installation and operation, J / Монтаждаған және пайдаланған кезде механикалық соққылардың әсеріне төзімділігі, Дж	2
Стойкость к распространению горения по ГОСТ 35043 / Fire propagation resistance / 35043 МЕМСТ бойынша жанудың таралуына төзімділік	Не распространяет горение / Resistant to fire propagation / Жануды өршітпейді

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение / Value / Мәні
Ремонтопригодность / Repairability / Жөндеуге жарамдылығы	Неремонтопригодны / Non-repairable / Жөндеуге жарамайды
Гарантийный срок эксплуатации (со дня продажи), лет / Warranty period of operation (from the date of sale), years / Кепілді пайдалану мерзімі (сату күнінен бастап), жыл	2*
Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет мерзімі, жыл	25

* Гарантия сохраняется при соблюдении потребителем правил эксплуатации, транспортирования, хранения и монтажа. / Warranty remains valid if the purchaser complies with the rules of operation, transportation, storage and installation. / Кепілдік сатып алушы пайдалану, монтаждау, тасымалдау және сақтау ережелерін сақтаған кезде сақталады.

Таблица / Table / Кесте 2

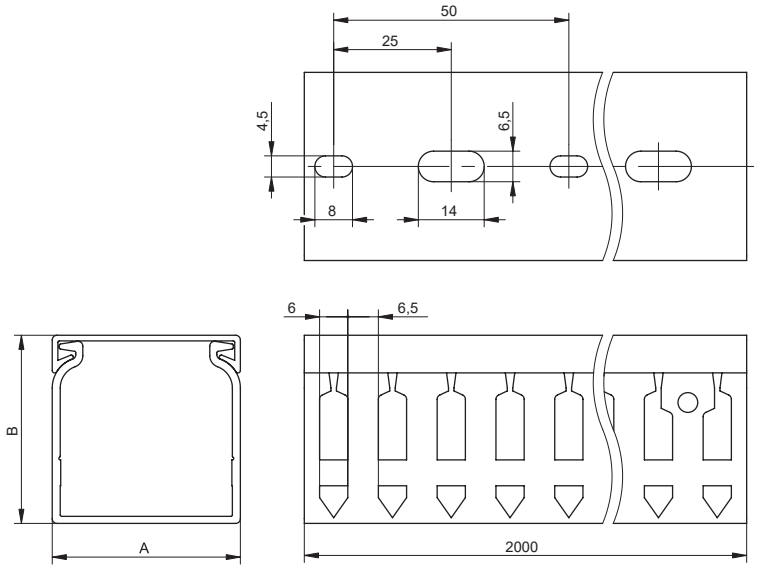
Наименование / Denomination / Атауы	Типоразмер / Standard size / Типтікөлшемі	A, mm	B, mm	Площадь внутреннего поперечного сечения / Inner cross-section area / Ішкі бұрыш қимасының ауданы, cm^2	Масса одного погонного метра / Mass of one linear meter / Бір қума метрдің массасы, g	Рисунок / Figure / Сурет
Кабель-канал перфорированный с зубом и вырезом 6,5×6 / Perforated cable trunking with tooth and cutout 6,5×6 / Тесілген кабель-арна тісі мен ойығы 6,5×6	25×40	25	40	7,66	291,2	1a
	25×60		60	11,98	359,4	
	40×40	40	40	13,06	382,9	
	40×60		60	20,38	451,0	
	40×80		80	27,70	510,1	
	60×60	60	60	31,84	541,1	
Крышка для кабель-канала перфорированного / Cover for the perforated cable trunking / Тесілген кабель-арнасы қақпағы	25	25	7	–	71,3	1б/b
	40	40	8		119,2	
	60	60			159,2	
Кабель-канал перфорированный с зубом и вырезом 5×4 / Perforated cable trunking with tooth and cutout 5×4 / Тесілген кабель-арна тісі мен ойығы 5×4	25×30	25	30	5,25	230,0	2a
	25×40		40	7,66	280,0	
	25×60		60	12,64	360,0	
	40×40	40	40	12,93	330,0	
	40×60		60	20,94	410,0	
	40×80		80	29,23	485,0	
	60×40	60	40	19,99	420,0	
	60×60		60	31,99	495,0	
	60×80		80	44,29	575,0	

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 2

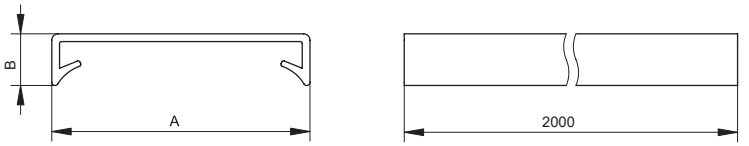
Наименование / Denomination / Атауы	Типоразмер / Standard size / Типтікөлшемі	A, mm	B, mm	Площадь внутреннего поперечного сечения / Inner cross-section area / Ішкі бұрыш қимасының ауданы, cm^2	Масса одного погонного метра / Mass of one linear meter / Бір қума метрдің массасы, g	Рисунок / Figure / Сурет
	80×60	80	60	42,97	575,0	2a
	100×60	100		54,11	655,0	2б/b

Таблица / Table / Кесте 3

Наименование / Denomination / Атауы	Типоразмер / Standard size / Типтікөлшемі	Количество отрезков по 2 метра в упаковке, шт. / The number of 2 m segments in the package, pcs / Қаптамада 2 метрден кесінділер саны, дн.	Общая длина изделия в упаковке / Total length of the product in the package / Қаптамадағы бұйымның жалпы ұзындығы, m
Кабель-канал перфорированный с зубом и вырезом 6,5×6 / Perforated cable trunking with tooth and cutout 6,5×6 / Тесілген кабель-арнасы тісі мен ойығы 6,5×6	25×40	36	72
	25×60	24	48
	40×40	20	40
	40×60	20	40
	40×80	18	36
	60×60	16	32
Кабель-канал перфорированный с зубом и вырезом 5×4 / Perforated cable trunking with tooth and cutout 5×4 / Тесілген кабель-арнасы тісі мен ойығы 5×4	25×30	32	64
	25×40	32	64
	25×60	20	40
	40×40	16	32
	40×60	20	40
	40×80	16	32
	60×40	12	24
	60×60	16	32
	60×80	12	24
	80×60	10	20
	100×60	8	16
Крышка для кабель-канала перфорированного / Cover for the perforated cable trunking / Тесілген кабель-арнасы қақпағы	25	45	90
	40	24	48
	60	16	32

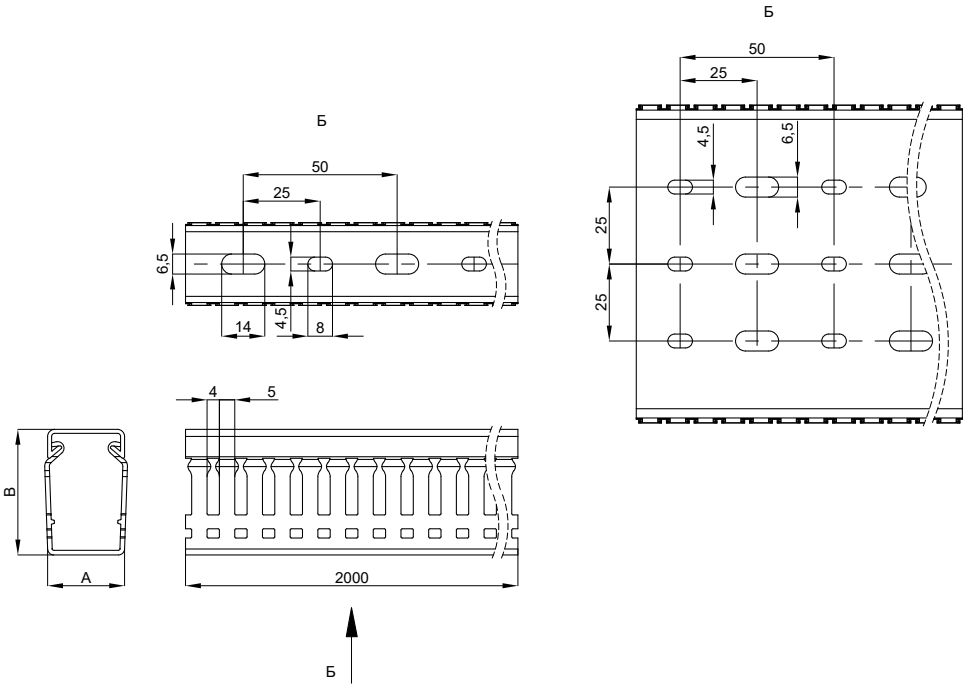


a) Кабель-канал с зубом и вырезом 6,5×6. Вид главный, вид справа, вид снизу / Cable trunking with tooth and cutout 6,5×6 / Тісі мен ойығы 6,5×6 кабель-арна. Негізгі көрінісі, оң жақтан көрінісі, артынан көрінісі



b) крышка / cover / қақпағы

Рисунок / Figure / Сурет 1 – Габаритные и установочные размеры / Overall and mounting dimensions / Габариттік және орнату өлшемдері



а) Кабель-канал с зубом и вырезом 5×4, кроме ширины 100 мм. Вид главный, вид справа, вид снизу / Cable trunking with a tooth and cutout 5×4, except for a width of 100 mm. Main view, right side view and bottom view / Ені 100 мм-ден басқа, тісі мен ойығы 5×4 кабель-арна. Негізгі көрінісі, оң жақтан көрінісі, артынан көрінісі.

б) Кабель-канал с зубом и вырезом 5×4 шириной 100 мм. Вид снизу / Cable trunking with a tooth and cutout 5×4, 100 mm wide. Bottom view / Тісі мен ойығы 5×4, ені 100 мм кабель-арна. Артынан көрінісі.

Рисунок / Figure / Сурет 2 – Габаритные и установочные размеры / Overall and mounting dimensions / Габариттік және орнату өлшемдері

МП